



**Transcripción íntegra de  
La Carta Puebla de Fuentes de Ayódar**

Joan Ros Sanfélix, Jueves 11 de Mayo del 2000

Iacobi Gargallo, Ioannis Semel, Michaelis Andres, Ioannis Badenes, et Petri Guessa, ex altera partibus praedictorum, qui haec singula suis singulis referendo laudamus concedimus, et firmamus = testes huius rei sunt Balthazar Llagostera, et Ioannes Grau agricultores dicti loci de Ayoder habitatores= Christus = Praeinsertum instrumentum prout iacet abstractum fuit a prothocollo Petri Torrocella quondam notarii Valentini illius receptoris per me Franciscum Sanchez pariter notarium Valentinum libros notas, et prothocollo dicti Torrossella Dominum, atque regentem in cuius posse sunt dictae notae trigessimo die mensis ianuarii, anni millessimi septingentissimi secundi, et quia ubique plena fides tribuatur. Ego dictus Franciscus Sanchez cum emen[datio] in foleo vigesimo pagina secunda ubi legitur = Los Pobladors = dicta et eadem die Sig *\_(cruz)\_* navi. \_\_\_\_\_

Poblacion Die XVII mensis septembris anno a Nativitate Domini MDCXI \_\_\_\_\_

Lugar

Fuentes In Dei nomine, eiusque Sacratissima Virginis Matris Mariae humiliter imploratis. Noverint universi, quod nos Bartholomeus Terrassa baiulus loci de Godella dicti loci habitator, in oppido de Ayoder repertus, procurator generalis Don Christophori Funes Muñoz domini baroniarum de Ayoder, thenentiae de Villamalur, et locorum de Torralva, y Fuentes, prout de mea procuracione constat instrumento recepto per notarium infrascriptum quarto die praedictorum mensis, et anni recepto, habens in eo plenum posse ad infrascripta, et alia per agenda parte ex una, et Petrus Monsonis de Vicente, Petrus Monsonis de Ioan, Vincentius Monsonis, Dominicus Monsonis, et Ioannes Monsonis machor noviter populatores dicti loci de Fuentes, eiusdemque loci habitatores, in dicto loco de Ayoder reperti, partibus ex altera. Attendentes, et considerantes, quod ex parte sacrae catholicae regiae maiestatis Philippi tercii domini nostri Hispaniarum, atque Indiarum Regis potentissimi quem Deus in columnen, et in perpetua felicitate conservet, et multos felices atque

longevos annos vivat quam itidem ex parte nostri regis Philippi antecessoris sui, atque patris meretissimi qui in celo existat, quam plurima negocia magna cum diligencia vergencia in utilitatem Agarenorum et noviter conversorum facta fuerint sicuti de presenti, et actualiter facere iubebat tendencia omnia ad veram bonam reductionem nostrae catholicae fidei pro illis Agarenis, et noviter conversis qui vitam agebant in Hispania erga quos archiepiscoporum, episcoporum, rectorum, ac prelatorum, et aliarum gentium circa quos a tinebat, et pertinebat bonam educacionem, et animarum salutem ipsorum circa fidem catholicam<sup>a</sup> nostram cognicio atque sollicitudo erat tam ratione suorum officiorum quam de expresso mandato regis que omnia erat in extirpacionem sectae Mahometanae tam ab antiquo in eorum animis et cordibus rediccate, et possite, qui dicti Agareni scientes à tam magnis beneficiis amplissime acceptis ad eo Domino nostro in eo solitis facere omnibus quamvis indignis nec non à tot tantisque prerogativis , privilegiis, et libertatibus receptis et acceptis à cristianissimis regibus, antecessoribus nostri regis felicissimi recordationis, et memoriae quos Deus in beatissimo actu<sup>b</sup> habeat ipsis Agarenis licet immeritis, et indignis concessis animo rebelli atque ingrato tantorum magnorum beneficiorum immemores atque obliti semper fortes, et perseverantes in sua Mahometanea secta, et apostacia favorem, et auxilium pettentes á magno turcorum rege qui leta fronte, et oculis benignis petentibus concessis factis prius diversissimis consiliabulis inter ipsos clam, et oculte, et in privatis eorum locis facti tam sediciosi in

regem nostrum magna cum temeritate, et quod fortius est Hispaniae Regna divissa tam in eorum commoditates pariter, ac eodem modo que erant divissa, et separata inter diversos regunculos ex illa fatali die distructionis, et perdicionis Hispaniae ob merita regis Roderici, et cum nihil sit tam occultum quam non reveletur presertim in similibus negotiis in quibus totum pondus Hispaniae pendebat privatorum utilitates tanquam gravassimorum religionis christianae siporum<sup>c</sup> et presipue regis nostri statim cum cercioratus fuit noster invictissimus rex, et veram tantorum delictorum explicitam scientiam habuit magis abutendo quam utendo sua solita benignitate nollens illis ius reddidere secundum sua delicta punicionis digna erant, et secundum à legibus contra perpetrantes similia delicta, et crimina statuta sunt benigniorem viam eligens missericordiam praeoculis habens cum in hoc deo homines similentur expellivit eos ab Hispaniarum Regnis incolumes, et salvos cum omnibus bonis quae possidebant (quae non erant parva) propter quorum expulsionem multa, et diversa oppida loca, et etiam villae depopolatae, et ermae remanserunt qua dicti Agareni possidebant non peiora sed meliora praemaxime in hoc Valentiae Regno ubi inter alia loca que depopolata fuerunt est dictus locus de Fuentes ad cuius tamen veram populationem pacem integram bonum, et felicissimum regimen, et tranquillitatem convenit ac necessarium est facere, et contrahere inter nos stabilimenta statuta concordiam capitulationem, et avinentiam ad omnia supra dicta bene gerenda administranda, et gubernanda in perpetuum inter nos dictas partes valitura atque valituras. Ideo gratis, et scienter cum praesenti publico instrumento cunctis temporibus hic, et ubique firmiter, et perpetuo valituro, et in aliquo

non violando, seu revocando confitemur, et in veritate recognoscimus una parts nostrum alteri, et altera alteri ad invicem, et vicissim praesentibus, et acceptantibus et nostris, quod in, et super rebus supperius enarratis fuerunt, et sunt tractata, inita, conventa, et concordata capitula vulgari sermone pro maiori intelligentia vicinorum dicti loci descripta tenoris immediate sequentis \_\_\_\_\_

Capitols closos fets, y fermats per, y entre Berthomeu Terrasa batle de Godella en nom de procurador general de Don Christofol Funes, y Muñoz señor de les baronies de Ayoder, Vilamalur, y lochs de Torralva, y Fuentes de una, y tots los vehins, y habitants nous pobladors de dit loch de Fuentes a cerca de la poblacio y cosses respectants adaquella los quals son del tenor seguent. \_\_\_\_\_

**I** Primerament es estat pactat, avengut, transhigit, y concordat per, y entre les dites parts, que tots los desus dits nous pobladors vassalls vehins, y habitants e, qualsevols altres que vindran à poblar lo dit loch de Fuentes, é, que tindran terres en aquell, y son terme en continent sien tenguts, y obligats a iurar segons que per los presents aixi per aquells com per tots sos successors iuren a nostre señor Deu Jesuchrist y als sants quatre evangelis per aquells corporalment tocats en mans, y poder del dit Berthomeu Terrasa procurador general del dit Don Christofol Funes olim Muñoz señor de dit loch, que aquells searan bons verdaders, obedients, y fels vassalls no sols al señor de dit loch de Fuentes, pero encara à tots los hereus, y successors, que per temps seran señors de dit loch de Fuentes, y en particular iuren les cosses dispostes, y ordenades per furs del present regne los quals tracten de fidelitat, y legalitat que los vassalls an de tenir, y guardar á son señor. \_\_\_\_\_

**II** Item es estat pactat, transhigit, avengut, y concordat per, y entre les dites parts, que los sobredits nous pobladors se hachen de avassallar segons que ab lo present capitol se avassallen per ells, y sos successors en lo dit y present loch de Fuentes, y obligarse segons ab lo present capitol se obliguen à les obligacions que los bons verdaders, y fels vassalls estan obligats à sos señors. \_\_\_\_\_

**III** Ittem es estat pactat, transhigit, avengut, y concordat per, y entre les dites parts, que lo dit señor com a baró que es de dites baronies de Ayoder, Vilamalura, Torralva, y Fuentes, se acha de reservar segons que ab present capitol se reserva per a si, y per a sos successors conforme per lo passat ell, y sos successors an acostumat tota la iurisdicció alta, y baixa suprema, é infima, mer, y mixti imperi, us, y exercici de ella segons per furs de Valencia los es concedit li competeix y té fundada en tot grau, y experiencia de aquella per a poderne usar per sa persona, y cometre-la aqui li pareixerà, y ben vist li será servant furs, y privilegis del present regne. \_\_\_\_\_

**III** Ittem es estat pactat transhigit, avengut, y concordat per, y entre les dites parts, que en lo present loch de Fuentes haja de nomenar com sempre à costumad nomenar, y nomene lo dit señor un justicia, y un lochtinent, y llevarlos sempre que li pareixerà, y ben vist li será, y possarne altres per tenir com té la suprema iurisdicció. \_\_\_\_\_

**V** Ittem es estat pactat, transhigit, avengut, y concordat per, y entre les dites parts, que en lo dit loch de Fuentes y hachados iurats per a administrar lo poble, nomenadors per lo dit señor, y de la mateixa manera puga lo señor nomenar lo mustasaf de dit loch, y que dits oficials tots comensin à regir sos officis lo dia de cap de any en cascun any, y dit dia achen de iurar, y prestar lo iurament en poder del señor ò de aquella persona que lo señor nomenara.

**VI** Ittem es estat pactat, transhigit, avengut, y concordat per, y entre les dites parts, que contra los vehins, y particulars de dit loch de Fuentes que faran dany aixi en la horta com en lo secá del terme de aquell, marjal, arbres, y heres se puga per lo señor impossarlos pena de cinch sous per cascuna vegada que seràn trobats ò, clamaràn de aquells, ço es, si será de dia cinch sous, y si será de nit deu. \_\_\_\_\_

**VII** Ittem es estat pactat, transhigit, avengut, y concordat per y entre les dites parts, que los forns, molins, tendes, fleques, hostals, teulars, herbatjes, peixqueres, en lo riu y ulls de aquell, y altres qualsevol exceptat lo que dejes se dirá sien<sup>d</sup> regalies de la señoria de tal manera, que dita universitat, ni persona alguna particular de aquella no puguen fer, ni tenir les dites regalies, ni alguna de aquelles, sino lo dit señor, y lo que tindrà causa, o carrech de aquell

no obstant qualsevol disposició que encontrari y acha, o, pugua haver, y açó se entenga encara que sia per a ussos, y beneficis propis de ses casses sots pena, ço es del que voldrà tenir molins, de demolició de aquells, y los que voldrà tenir fleques, y tendes, y seràn àtrobars tenirles sens licencia, y voluntat del señor de sexanta sous y perdió de les cosses que tindrà venals, aplicadora dita pena lo ters al acusador, y les altres dos parts à la señora, y en respecte dels que peixcaràn, que no sia ab caña la mateixa pena de sexanta sous. \_\_\_\_\_

**VIII** Ittem es estat pactat, transhigit, avengut, y concordat per y entre les dites parts, que lo dit señor acha de donar segons que ab lo present capitols dona a la dita universitat de Fuentes per a sos ussos, y utilitat propria la carniceria, y taberna, de tal manera que dita universitat les pugua errendar à la persona ò, persones que ben vist los será, no emperó vendre, ni transportar à ningun particular aixi de dit loch, com de altra part. \_\_\_\_\_

**VIII** Ittem es estat pactat, transhigit, avengut, y concordat per, y entre les dites parts, que ningun particular pugua coure pá en altre forn, ni moldrà en altre molí, sino en lo del dit señor, y de dit loch de Fuentes sots pena de cinch sous, y lo forment, y pá perdut per cada vegada que será atrobat. \_\_\_\_\_

**X** Ittem es estat pactat, transhigit, avengut, y concordat per, y entre les dites parts, que los dits particulars del dit loch de Fuentes tinguen obligacio de pagar y paguen al dit señor per los establiments adaquells fahedors de les casses, y terres, quels stabliràn lo seguent: Primo per cascuna cassa cascun any dotze sous de cens perpetuo pagadors en sent Joan de juny en una paga ab dret de loisme, y fadiga segons furs de Valencia comensant en sent Joan de juny en una paga ab dret de luisme y fadiga<sup>e</sup> comensant en sent Joan de juny primer vinent mil siscents y dotze: Ittem aixi mateix achen de

pagar per lo dret de morabati un sou per cascuna  
cassa cascun any en lo dia de sent Joan comensant  
lo dia de sent Joan del dit any mil siscents y dotze.\_

**XI** Ittem es estat pactat, transhigit, avengut, y concordat  
per, y entre les dites parts, que aixi mateix tenguen  
obligacio de pagar, y paguen cascun any perpetuament  
al dit señor del dit loch de Fuentes, y a sos successors  
que per temps seràn de aquell per raho dels stabli-  
ments de les terres, ço es, sis diners de cens perpetuo  
per cada trefulla de terra en la horta, y rega-  
diu y sis diners per cada caffissada en lo  
secá pagadors per lo semblant en lo dit dia de  
sent Joan de juny en una paga ab dret de fa-  
diga y lloisme, y tot altre plen dret emphiteo-  
tich segons fur de Valencia comensant la  
primera paga à sent Joan de juny mil sis-  
cents y dotze, y aixi mateix tots anys perpetuament.

**XII** Ittem es estat pactat transhigit, avengut, y concordat  
per, y entre les dites parts, que los dits particulars  
nous pobladors de dit loch de Fuentes tinguen  
obligacio de donar segons que ab lo present ca-  
pitol [.....]<sup>f</sup> donar per ells y sos successors  
al señor de dit loch ultra del dit cens de  
sis diners per caffissada en lo secá, y sis  
diners per tafulla en la horta, y regadiu  
cascun any perpetuament, ço es, la sexta part  
de tots los grans forments, ordi, avena, y  
altres explets y fruyts que es cullirà, y farà  
en les terres de dita horta, y la huitena part  
de tots los fruits y explets que es culliran  
en les terres del secà, la qual sexta y huitena  
part de fruits acha de ser y sia per raho de  
cens annuo com desus se à dit. \_\_\_\_\_

**XIII** Ittem es estat pactat, transhigit, avengut, y



concordat per y entre les dites parts, que los dits pobladors nous particulars, ni sos successors no tinguen obligació de pagar al dit señor, y sien franchs de partició de fruits de raim, figues a nous, ortaliza, tansolament empero de lo que gastaràn, y auran menester per a ses casses, y no de lo que vendrà, y donaràn. \_\_\_\_\_

**XIII** Ittem es estat pactat, transhigit, avengut y concordat per y entre les dites parts, que los dits particulars nous pobladors achen de pagar apart ultra de dit cens, responcio y particio de fruits, la primicia deguda a la Iglesia conforme se á pagat sempre en dit loch. \_\_\_\_\_

**XV** Ittem es estat pactat, transhigit, avengut, y concordat per, y entre les dites parts, que los dits particulars nous pobladors prometràn segons que ab lo present capitol prometen y se obliguen donar, y pagar al señor de dit loch de Fuentes, y à sos successors in perpetuum de les viñes que es troben huy plantades aixi en la horta com en lo secá de dit loch de Fuentes, y aixi mateix de les que en lo per venir se plantaràn aixi de raim per a menjar com per a vi, ultra dels sis diners per caffissada, la huitena part de dits fruits.

**XVI** Ittem es estat pactat, transhigit, avengut, y concordat per, y entre les dites parts, que los dits nous pobladors vehins y habitants de dit loch de Fuentes sien tenguts y obligats à conservar les casses que sels stabliràn y no donar loch a que es derruixquen sino que estiguen bones y habitables; Y aixi mateix les terres, y arbres procurarles y cultivarles a us, y costum de bon laurador; Y si cas será que deixassen de procurar les dites terres, casses y arbres en son temps, puixa lo señor, ò sos officials à costes de dits vassalls ferles procurar, y si passaran dos anys que no procuraràn les dites terres, y casses, en tal

cas ipso facto encorreguen en pena de comís. \_\_\_\_\_

**XVII** Ittem es estat pactat transhigit, avengut, y concordat per, y entre les dites parts, que los dits stabliments de dites casses, terres, y heretats se achen de fer, y fassen entre altres ab pacte, y condició, que en cas de vendes se acha de pagar lo lloisme a raho de dos sous per lliura, y de les donacions, particions empeño, ò, carregament un sou per liura conforme furs de Valencia y que tinguen obligacio de demanar, y obtenir licencia del señor ans de fer les vendes, y transportacions per les quals se deurá lo luisme rebedores les licencies per lo notari que lo dit señor señalará, excepto les donacions en contemplació de matrimoni de les quals conforme furs no es deu lloisme.

**XVIII** Ittem es estat pactat, transhigit, avengut, y concordat per, y entre les dites parts, que los dits emphiteotichs, y nous pobladors de dites casses, y terres no puguen donar, vendre, ni transportar, ni en manera alguna alienar, ni empenyar encara que sia en paga de deute o en qualsevol manera et alias les terres, o casses que els señalaràn, ò, establiràn dins quatre anys, y si de fet attentassen vendre, donar, transportar, alienar, ò, empenyar com [...] <sup>g</sup> les dites terres sien comesses, exceptat empero tot <sup>h</sup> cas de donacio en contemplació de matrimoni fahedora á fills, ò, filles, o daltres descendents. \_\_\_\_\_

**XVIII** Ittem es estat pactat, transhigit, avengut, y concordat per, y entre les dites parts, que los dits particulars nous pobladors, ni sos successors vassalls, y habitants en lo dit loch de Fuentes no tinguen obligacio de pagar al señor cossa alguna per les colmenes que dits vassalls tindran en lo terme de dit loch-

**XX** Ittem es estat pactat, transhigit, avengut, y concordat per, y entre les dites parts, que dits particulars

nous pobladors tinguen obligació de pagar ells, y sos successors in perpetuum lo delme, y primicia com se acostuma en Vilamalur, y Torralva, de tot lo ganado que tindrà en terme de dit loch aixi de llanar com de cabriu, y del ganado bacuno pagar tansolament sis diners per cap dels que naixeràn y dels mulatets que naixeràn un sou per cap, y dels porchs que naixeràn quatre diners per cap. \_\_\_\_\_

**XXI** Item es estat pactat, transhigit, y concordat per, y entre les dites parts, que los particulars forasters que no seràn vassalls de dit señor achen de pagar, y paguen adaquell per cada colmena que portaràn al present loch de Fuentes, y son terme dos diners en qualsevol part del terme que se asentaràn manifestantles y sinou faran les puga montar dit señor. \_\_\_\_\_

**XXII** Item es estat pactat transhigit, avengut, y concordat per, y entre les dites parts, que los particulars forasters nous pobladors per ells y sos successors in perpetuum estiguen obligats segons que ab lo present capitol se obliguen a conservar, y conrear totes les cequies majors, y menors aixi en la horta de dit loch de Fuentes com fora de aquella, y si o deixaràn de fer, que lo cequier que será en dit temps, lo puja fer, y fassa à despesses dels hereters, y frontalers, y si aurá algun comu en aquell se acha de fer escurar a despesses de tots los pobladors; Y aixi mateix los asuts, y que lo señor acha de nomenar

lo cequier com y de la manera, que nomenará lo justicia;  
Y aixi mateix los ponts, y camins tinguen obligacio  
de conservarlos, y tenirlos enconreo. \_\_\_\_\_

**XXIII** Item es estat pactat, transhigit, avengut, y concordat  
per, y entre les dites parts, que lo señor tinga obliga-  
cio per esta vegada tansolament de fer à ses propries  
despesses una canal per a regar la horta de la  
hombria de Fuentes com, y de la mateixa manera que  
estava abans de la depopulacio, y que los particulars  
vehins, y nous pobladors del dit loch de Fuentes  
la achen de fer portar a dit loch assentar y  
possar a ses propries despesses ahon será menester  
per el dit effecte de regar dita horta. \_\_\_\_\_

**XXIII** Item es estat pactat, transhigit, avengut, y concordat  
per, y entre les dites parts, que lo señor de dit loch  
de Fuentes los acha de donar als dits vassalls  
nous pobladors del dit loch de Fuentes per a ells,  
y sos successors in perpetuum la devesa que  
solien tenir los moros antiguament per a que  
sen puguen utilar en les pastures de sos ganados  
aixi llanars, com cabrius ab tal que lo señor  
tinga facultat, y puga sempre que li pareixerá en-  
trar qualsevol genero de ganados propis de aquell  
o, ab licencia del dit señor lo ganado dels erba-  
chants, ab tal que lo ganado de dits erbachants  
no sia cabriu. \_\_\_\_\_

**XXV** Item es estat pactat, transhigit, avengut, y concordat  
per, y entre les dites parts, que lo dit señor acha de  
fer segons que ab lo present capitol los fa als dits  
vassalls nous pobladors per ells, y sos successors  
in perpetuum franchs de censos de les terres cam-  
pes de la montaña, pagant empero dels fruits ques  
culliràn en aquelles la huytena part, ab reser-  
vació aixi mateix del dret de fadiga, y luisme

pagador a dit señor en qualsevol cas de vendes transportacions, particions alienacions, empenhos, ò, carregaments, en los quals cassos, y qualsevol de aquells, et alias que conforme furs del present regne se li deu pagar loisme a dit señor, y en los dependents de aquells tinguen obligacio de demanar licencia per a podero fer a dit señor, eo a sos successors in perpetuum. \_\_\_\_\_

**XXVI** Ittem es estat pactat, transhigit, avengut, y concordat per, y entre les dites parts, que lo señor de dita baronia de Ayoder, y de Fuentes, ni sos successors puguen impedir als dits particulars nous pobladors que hara son, ò, per temps seràn lo entrar en lo carrascal a fer carbo sempre que els paraixerá pagant son dret al señor. \_\_\_\_\_

**XXVII** Ittem es estat pactat, tranhigit, avengut, y concordat per, y entre les dites parts, que los dits particulars nous pobladors prometran segons que ab lo present capitol prometen donar, y pagar al dit señor per ajuda dels censals que responia la alchama dels moriscos expulsos del dit loch de Fuentes quaranta sous per cascuna cassa cascun any pagadors en lo dia y festa de Nostra Señora de setembre en una paga. \_\_\_\_\_

**XXVIII** Ittem es estat pactat, transhigit, avengut, y concordat per, y entre les dites parts, que aquelles prometràn segons que ab lo present capitol prometten la una part a la altra, y l'altra al altra ad invicem et vicissim, y iuren a Nostre Señor Deu, y als sants quatre evangelis, y al señal de la creu de ses mans corporalment tocada per observar, y cumplir los dits capitols, y cascu de aquells segons en aquells se conté sots pena de mil liures reals de Valencia dels bens dels contrafahents exigidores, y a la part obedient, y observant les cosses

en aquelles, y en dit acte contengudes aplicadores ratto semper pacto manente \_\_\_\_\_

**XXVIII** Item es estat pactat, transhigit, avengut, y concordat per, y entre les dites parts, que los presents capitols, y cascu de aquells, y les cosses en aquells contengudes sien executories ab sumissio, y renunciació de propri for, variacio de juhí, e, altres clausules roborats conforme al estil, y practica del notari deius escrit. \_\_\_\_\_

Quibus quidem capitulis lectis, publicatis, atque intellectis nos dictae partes laudentes aprovantes facientes atque firmantes omnia, et singula in praeinsertis capitulis, et eorum singulis pactata, conventa, stipulata, atque praemissa in perpetuum per nos, et successores nostros pacto speciali solemni que stipulatione interveniente.

Promittimus, et fide bona convenimus una parts nostrum alteri, et altera alteri ad invicem et vicissim atque iuramus ad Dominum Deum et eius sanctae quatuor evangelia manibus nostris dexteris corporaliter tacta praedicta omnia, et singula et praeinsertis capitulis, et eorum singulis contenta, deducta, pactata, stipulataque, atque praemissa quantum ad unam quamque nostrum partium praedictarum pertinent, et spectant pertinere que et expectare videntur singula suis singulis referendo attendere, et efficaciter complere, et inviolabiliter observare prout in dictis capitulis et eorum singulis condordata, conventa, stipulata, sunt, atque promissa et nullo unquam tempore revocare infringere contradicere vel contravenire facere, vel permittere palam, vel oculte aliqua ratione, vel causa, si vero aliqua parts nostrum praeinserta capitula, et eorum singula et in eisdem contenta, pactata, concordata, stipulata, atque promissa, non observaverit, vel impleverit aut contra praeinserta capitula, et in illis contenta venire aliquatenus praesumpserit,

vel atentaverit, aut contra fieri permisserit  
palam, vel oculte, sicque praeinserta capitula, et  
eorum singula, et in eisdem contenta pactata  
promissa atque stipulata quantum ad nos dictas  
partes, et nostros, et unam quamque nostrarum  
partium praedictarum pertinent, et spectant per-  
tinere, et spectare ac prodesse possint, aut possent  
quomodocunque nunc, et infuturum infringerentur  
et ad debitum concordatum stipulatum atque pro-  
missum finem non deducerentur, aut si nos dictae  
partes, et nostris, aut altera nostrum partium  
praedictarum, et praeinsertis capitulis contenta  
pactata, stipulata, atque promissa non fecerimus  
observaverimus et adimpleverimus, et seu debi-  
tum pactatum, et concordatum effectum non  
deduxerimus, aut deduxerint. Ita quod praemissa  
de super pactata, stipulata, atque promissa, suum  
debitum atque promissum efectum nemine sortian-  
tur pacto eodem inter nos dictas partes convento,  
et solemni stipulatione interveniente vallato  
absque aliquo nostrum, vel nostrarum partium  
praedictarum intimatione, notificatione, requisiti-  
one, et protestatione ultra penam periuri ipso  
facto nostrae dictae partes, aut nostri, vel altera  
nostrum partium praedictarum contraveniendo  
incidamus, et incurramus, et in-  
currat, incidereque, et incurrere volumus  
proqualibet visse quae contrafecerit penam sexa-  
ginta solidorum de bonis nostris partium  
praedictarum in obedientis, et praedicta non  
obstantibus nec observare deciderantes exigen-  
darum, et parti nostrum partium praedictarum

parenti, et obedienti, et praedicta observanti, et adimplere, et observare decideranti aplicandorum dandorum solvendorum et acquirendorum pro pena, et nomine penae damno expensis iniuria, et interesse, qua pena soluta, vel non soluta aut gratiosae remissa nihilominis tamen praedicta omnia, et singula supra et infrascripta, et in praeinsertis capitulis, et eorundem singulis contenta, concordata, stipulata, atque promissa ratta remaneant valida, atque firma recto semper hoc pacto manente, quaequidem pena comitatur exigatur, et exigi possit totius quoties fuerit contra factum. Renunciantes omni exceptioni [.i ]<sup>i</sup>que sic non geste innite et concordate pactate stipulate atque promisse, prout in dictis capitulis et eorum singulis continentur enarrantur, et scribuntur, et doli mali conditioni sive caussa, et in factum actioni beneficiis iuri et legi dicentibus quod qui factum promittit prestando interesse liberatur, et omni alii iuri et foro, privilegio, et consuetudine praemissis adversantibus. Pro quibus omnibus, et singulis supra, et infrascriptis tenendis, et observandis complendis, et adimplendis, nec non penis sique comisse fuerint missionibus, expensis siquas fieri contigerit solvendis, reficiendis, distringi, compelli, seu etiam fortiari possimus nos partes praedictae ad invissem et vicissim per iustitiam, baiulum, procuratorem, et alium quemcunque iudicem presentis loci de Fuentes, vel per spectabilem gubernatorem



Regni Valentiae, vel per alium quemcunque iudicem secularem ubique eligendum intra tamen Regnum Valentiae in cuius foro, examine, et iudicio, omnia praedicta supra, et infrascripta, et in praeinsertis capitulis, et eorum singulis contenta, pactata, stipulata, atque promissa nos dictae partes ad invissem et vicissim adimplere complere tenere, et observare promittimus, et teneamur ac si contractus esset ibidem celebratus, eo solutio destinata in cuius foro, districtui, iudicio, et examine licet non sit, vel fuerit iudex ordinarius nostrarum partium praedictarum, vel alterius nostrorum nec in territorio, et iurisdictione ipsius bona habuerimus, nec ibi reperiamur nos tamen, et omnia, et singula bona, et iura nostra submittimus, et in cum totaliter prorogamus, et in eius<sup>j</sup> curia, et sub eius examine renuntiantes ex pacto nostro proprio foro quod ad haec penitus de certa scientia, et legi si converterit (*senyal*) et iurisdictione omnium iudicum, et omni exceptioni declinatorie fori, et obligationi bonorum immobilium in omni cassu quo mobilia reperiantur fiantque inde per eum de et praemissis omnibus, et singulis supra, et infrascriptis, et in dictis, et praeinsertis capitulis contentis, stipulatis, atque promissis venditio executio, atque distraccio bonorum omnium, et iurium nostrarum partium praedictarum, aut alterius nostrum mobilium, et immobilium, ac etiam privilegiatorum habitorum ubique et habendorum sine aliqua libelli oblatione littis contestatione aut alia iuris solemnitate sed ad solam demonstracionem seu exhibitionem praesentis publici instrumenti, aut eius exempli quod valere volumus, et obtinere vim sententiae

diffinitivae in rem iudicatam legitime transactam a qua ulterius appellare, vel supplicare non licet quoniam praesens instrumentum vim, et effectum talis diffinitivae sententiae obtinere volumus pacto, et stipulatione praedictis, nec observetur in his nec observari oportet aliqua iuris solemnitas imo praedicta pignora executio, vendicio et distraccio bonorum et pignorum praedictorum fiant et fieri possint et valeant prout in executionibus. Regiis, et fiscalibus est fieri essuetum omni iudiciario ordine praetermino quo nec admitatur, nec admitti possimus ad aliquas rationes deffensiones, obligationes, et exceptiones iustas, frivolas, et iniustas imo ad excludendam omnem dilationis calumnie, et diffugii materiam, renuntiamus scienter, et expresse per speciale pactum omni libelli oblationi litis contestationi sententiae prolationique annullatibus, vel gravaminibus valere, et iuste, frivole, et iniuste interponere, et iuri appellandi, supplicandi, et recurrendi, ac facultatis oblationis bonorum immobilium bonis exhistentibus mobilibus, et semoventibus, et privilegiatis adiscentes et dicto pacto concedentes quod licet nobis partibus praedictis nostris, et alteri nostrum partium praedictarum variare iudicum actionem, et executionem in puncto in quo sit et in quacunque parte executionis tam in modo quam in forma loco, examine, et iudicio quam etiam in personis iudicum et conventorum ac bonis etiam nostris partium praedictarum ratione contentorum in hoc instrumento, ac praeinsertis capitulis, et eorum singulis ad totam nostram omnimodam voluntatem sine aliqua protestatione et expensarum amissione renuntiantes iuri, et foro discentibus quod ubi inceptum est iudicium ibi finiri debet, et terminari et quod diversis compulsionibus non possit

quisque compulsi, et omni alii iuri, et foro nos iuvantibus quovismodo, et nihilominus pacto eodem stipulatione praedicta roborato. Promittimus nos dictae partes, et fide bona convenimus ad in vissem, et vicissim, quod si propraedictis omnibus, et singulis atendendis, et complendis, et a nobis et bonis nostris ad invissem, et vicissim habendis exigendis, et recuperandis aliqua parts nostrum damnum aliquod interesse gravamen, vel expensis sustinuerit, vel fuerit totum id quid quid et quantumcunque sit fuerit nobis, et nostris ad invissem, et vicissim solvere restituere, et emendare, promittimus, et teneamur confestim nostrae omnimodae voluntati super quibus damnis gravaminibus sumptibus missionibus interesse, et expensis credatur solo iuramento partis nostrum partium praedictarum, que damna interesse, et expensis fecerit, et sustinuerit sine testibus, et alia probatione, quod nunch pro tunch et contra nobis ad invicem et invissem defferimus, et prodelato haberi volumus ex pacto praedicto quam iuramenti delacionem nequeamus modo aliquo revocare, renuntiantes iuri discenti delationem iuramenti ante ipsius prestationem posse revocari, et in eius prestatione partes presentes esse o portare, preterea vigore pacti et iuramenti praedictorum promittimus nos partes praedictae nobis ad invicem et vicissim quod non impetrebimus, neque impetrare possimus directe, vel indirecte a Domino nostro Rege vel a Serenissima nostra Regina cuius consorter, nec ab alio locum tenente generali, neque ab aliqua alia persona ecclesiastica, vel seculari de his

potestatem habenti aliquod rescriptum elongamentum supercedimentum inhibitionem reservationem guidaticum mandatum presses comminationes, nec induciones, nec quidquam aliud in generali, vel speciali quibus, vel quo praedicta omnia, et singula in praeinsertis capitulis, et eorum singulis contenta elongari auferi, differri, aut quomodolibet impediri possent et ipsis impetratis non utemur etiam si talia concederentur proprio motu principis, aut eius mera liberalitate, vel potestatis plenitudine, aut alia quavis causa cogitata, vel incogitata expediendi vel necessaria principis, aut rei publicae, aut quidquam aliud generaliter, vel specialiter concederentur nobis scientibus, vel ignorantibus [.....]<sup>k</sup> autem, vel alicuius eorum contrarium nos partes praedictae, vel altera nostrum fecerimus vel fecerint, quod absit ultra penam periurii penam praedictorum sexaginta solidorum pacto speciali praedicta incidamur, et incurramus, incidat, et incurrat de bonis nostris partis inobedientes exigendorum, et parti nostrum obedienti et contenta in dictis capitulis, et eorum singulis observare decideranti dandum, et solvendorum pro pena, et nemine penae ac etiam dampno, et expensis, et interesse suis toties quoties committatur ratto semper manente pacto de qua quidem pena similis fiat executio ut superius dictum est, et nihilominus praedicta rescriptum elongamentum supercedimentum inhibitione, servitio guidaticum mandatum presses comminationes et induciones nullius sint

efficaciae seu valoris imo, et omnia, et singula  
suis viribus carere volumus, et effectualiter  
quod parti nostrum contravenienti prodesse non  
possit nec parti alteri contenta in dictis capitulis  
adimplere dicideranti obesse modo aliquo  
seu nocere, pro quibus omnibus, et singulis tenendis,  
et complendis ratis, et firmis habendis,  
et inviolabiliter observandis obligamus una parte  
nostrum alteri, et altera alteri ad invicem,  
et vicissim respective iuxta formam, seriem, et  
tenorem praeinsertorum capitulorum prout in  
illis continetur atque describuntur omnia, et singula  
bona et iura nostra, et utriusque nostrum partium  
praedictorum mobilia, et immobilia privilegiata,  
et non privilegiata, habita, ubique, et habenda,  
volentes quod de praedictis omnibus, et singulis  
duo fiant publica instrumenta, et unum unicuique  
nostrum partium praedictarum tradatur ad habendum  
memoriam in futurum. Quod est actum in loco de  
Ayoder die decimo septimo mensis septembris anno  
a Nativitate Domini millesimo sexcentesimo undecimo.  
Sig + num mei Bartholomei Terrasa baiuli loci de  
Godella procuratoris generalis Don Christophori Funes  
olim Muños domini baroniarum de Ayoder locorum  
de Torralva, et Fuentes, ex una. Sig+++++na  
nostrum Petri Monsonis de Vicente, Petri Monsonis  
de Ioan, Vincentis Monsoris, Dominici Monsonis,  
Ioannis Monsonis maioris ex altera partibus  
praedictorum, qui haec singula suis singulis referendo  
laudamus concedimus, et firmamus=  
Testes huius rei sunt videlicet que ad firmas  
dictarum Petri Monsonis de Vicente, Petri Monsonis  
de Ioan, Vincentii Monsonis, atque etiam dicti  
Bartholomei Terrasa, Balthasar Llagostera, et Ioannes  
Grau loci de Godella agricultores, et quo ad firmam  
Ioannis Monsonis maioris qui die decimo octavo dicti  
mensis firmavit

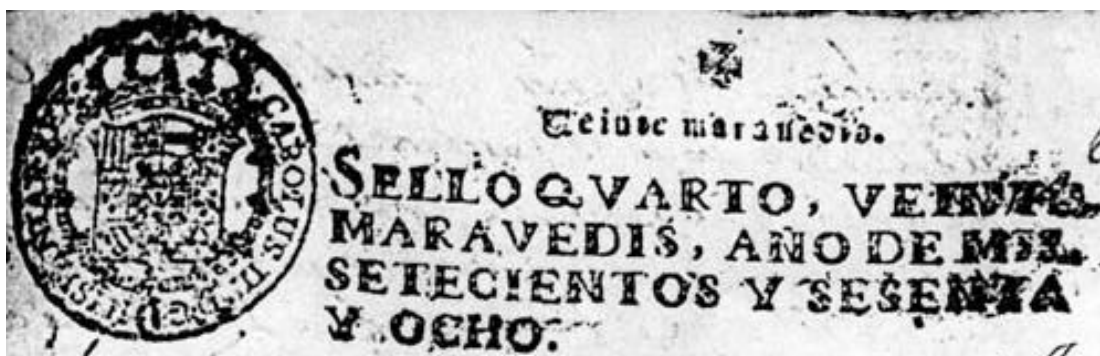
sunt testes Balthasar Semel, et Ioannes Semel,  
 etiam agricultores dicti loci de Godella habitatores=  
 Christus= Presents instrumentum novae populationis  
 oppidi de Fuentes prout iacet abstractum fuit a pro-  
 thocollo Petri Torrocella quondam notarii Valenti-  
 ni illius receptoris per me Franciscum Sanchez  
 similiter notarium Valentinum libros notas  
 et prothocollo dicti Torrozella dominum atque  
 regentem in cuius posse sunt dictae notae tri-  
 gessimo primo die mensis ianuarii anni millessi-  
 mi sexcentessimi nonagessimi noni, et quia  
 ubique plena fides tribuatur ego dictus Fran-  
 ciscus Sanchez cum emendato in folio decimo  
 quarto pagina secunda ubi legitur= La sexta=  
 dicta, et eadem die trigessima prima mensis  
 ianuarii Sig *(creu)*\_navi. \_\_\_\_\_

Los antecedentes traslados van conformes, y  
 corresponden a la letra con los originales instrumentos  
 que se me exhibieron para efecto del sobredicho re-  
 gistro por el citado Don Sebastian Sahavedra en  
 el referido nombre, a quien se los devolví con la  
 nota de quedar registrados con fecha de este día.  
 Y para que conste en cumplimiento de lo mandado  
 en el auto, que antecede, lo firmo en Valencia  
 a los siete de octubre de mil setecientos sessenta  
 y ocho años = emendados = l = s = d =d = possit = are  
 op = o = aut = ri = Aga = l = o = d = responcio = una = regar =  
 hara = t = a = s = i = V = Sobrepuestos = y particio =  
 aut alterius nostrum = obedienti = sien = tot = Valgan  
 em do<sup>l</sup> =van conformes=Valga

Teniente Regist[rad]or<sup>m</sup> y G[...no ]<sup>n</sup> Num<sup>o</sup> °  
 Joseph Mariano Ortíz

NOTAS SOBRE LA TRANSCRIPCIÓN

- A- Adaptación de las mayúsculas y minúsculas al uso actual.  
 B- En el inicio de las páginas 2,3,6,7,10,11,14,15,18 i 19 aparece el siguiente sello:



+

Veinte maravedis.

CAROLUS III · D · G · [?] · HISPANIAR · REX<sup>P</sup>  
 SELLO QUARTO, VEINTE  
 MARAVEDIS, AÑO DE MIL  
 SETECIENTOS Y SESENTA  
 Y OCHO

<sup>a</sup> La **h** aparece rayada.

<sup>b</sup> Palabra de 4 letras aprox. que podría ser **actu**.

<sup>c</sup> Podría ser **viporum** (?)

<sup>d</sup> **sien**, añadido sobre la línea.

<sup>e</sup> **comensant en sent Joan de juny en una paga ab dret de luisme y fadiga**, marcado como repetido.

<sup>f</sup> Palabra de 9 letras aprox. de difícil comprensión.

<sup>g</sup> Palabra de 5 letras aprox. de difícil comprensión.

<sup>h</sup> **tot**, añadido sobre la línea.

<sup>i</sup> 2/3 letras de difícil comprensión.

<sup>j</sup> Posiblemente sea **eius**.

<sup>k</sup> Palabra o palabras de difícil comprensión; podría ser **si eorum** (?)

<sup>l</sup> **do**, añadido sobre la línea.

<sup>m</sup> Posible transcripción.

<sup>n</sup> Se desconoce cual podría ser la palabra completa.

<sup>o</sup> Se desconoce cual podría ser la palabra completa.

<sup>P</sup> Escrito dentro de un sello circular.